

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE VIKTORIA RYABINA: Žena v českém a ruském jazykovém obrazu světa

Akademický rok: 2017/2018

91 s.

Posudek závěrečné bakalářské práce ***Žena v českém a ruském jazykovém obrazu světa***, kterou napsala Victoria **RYABINA**, se týká genderu vyjadřovaném v jazyce a jazykem, snaží se popsat a uchopit roli ženy vyjádřenou jazykem a obsaženou v něm. Autorka si zvolila velmi zajímavé a aktuální téma jako teoretické východisko jí posloužily současné etnolingvistické výzkumy. Cílem práce bylo zjistit, jak je v ruštině a češtině zpracován a uložen pojem žena a následně porovnat výsledky takové obsáhlé analýzy.

Po formální stránce odevzdaný text splňuje požadavky na závěrečnou kvalifikační bakalářskou práci. Použitá literatura je dostatečně využita a přehledně uvedena v bibliografii. Autorka citace i parafráze řádně doložila, upřesňující a doplňující informace uvedla v poznámkách pod čarou. Bibliografie téměř vždy dodržuje jednotnou citační normu.

Tématem práce je zpracovat rozmanitá slovníková hesla týkající se žen a slov s morfémem žen- a podobná synonyma, která souvisejí s obrazem ženy v jazyce. Autorka k uchopení zvoleného tématu použila synchronní přístup. Porovnávala dostupné lexikum (obsažené v příslušných slovnících).

Teoretické ukotvení nabízí definice klíčových pojmů (gender, jazykový a genderový stereotyp jazyková asymetrie. Vlastní analýze předchází definice klíčových pojmů. Výsledky analýzy představila v přehledných tabulkách. Podobně přehledné a jasně je zpracován i obsah práce. Pomáhá čtenáři pochopit práci a orientovat se v tématu.

Drobné chyby v českém pravopise (s. 61 *snáze ostychavost, zachování míra v rodině*) nepovažují za podstatné, autorka práci nepsala ve svém mateřském jazyce, vedla si však velmi dobře. Podobně nadprůměrná byla i práce s odkazy a citacemi pramenů, i když i tam by se našla drobná pochybení v konzistenci. Z práce je patrná myšlenková provázanost a ucelenost.

Autorka se v dostupné české i zahraniční literatuře dostatečně orientuje, pracovala pečlivě a svědomitě.

Navržené hodnocení: **výborně** v závislosti na obhajobě

qqqqqqqqqv Praha 5. 9. 2018